

Paratext 8 Manuel



Suivant les 6 étapes de la traduction de la SIL, ces manuels sont faits pour l'enseignant et l'apprenant dans un cours de Paratext à n'importe quel niveau.

Note: Equivalent manuals for English are available on Lingtran.net.

Remarque : Ce manuel est disponible en anglais sur Lingtran.net

Manuel d'Administrateur (en format wiki)

[Télécharger en format PDF A5](#)

Ce manuel est pour les formateurs ou personnes de soutien, et il couvre des tâches telles que la création, l'enregistrement ou la migration de projets.

Manuel de cours (en format wiki)

[Télécharger en format PDF A5](#)

[Télécharger en format PDF A5](#)

Compétences du Conseiller (En Format Wiki)

3 Scénarios pour la migration :

Il s'agit d'un processus étape-par-étape pour les équipes migrantes avec différents niveaux d'accès à Internet.

Table des matières Détaillée :

- [PT8SuppMan_Contenu](#)
 - [PT8SuppManP1](#)
- [Table de matières](#)
 - [Introduction](#)
 - [Paratext 8- Étape 1](#)
 - [OB- Organisation du bureau](#)
 - [PP1- Plan et progrès du projet](#)
 - [SD- Saisie des données](#)
 - [GL- Glossaire](#)
 - [VB2- Les vérifications de base](#)
 - [PP2- Avancement de projet](#)

- Paratext 8- Étape 2
 - NP- Noms propres
 - VO- Vérification de l'orthographe
 - TB- Un processus de 4 étapes pour les termes bibliques cohérents
 - MP- Comparer un mot ou une expression
 - VB2- Les vérifications de base
 - VM- Vérification de mise en page
 - IE- Impression d'ébauches
 - UR- L'utilisation des remarques
 - Paratext 8- Étape 3
 - RT1- Retraductions 1
 - RT2- Retraductions 2- mot à mot
 - CT- Comparer des textes
 - BC3- Vérifications de base 3
 - Paratext 8- Étape 4
 - Paratext 8- Étape 5
 - Rapport du progrès
 - Rapport des termes bibliques
 - Paratext 8- Étape 6
 - Finalisation pour la publication- un livre
 - Finalisation pour la publication- Nouveau Testament
 - PP- Comparer passages parallèles
-